

Germany-Emden: Aerial and related services
OJ S 156/2023 16/08/2023
Contract notice
Services

Legal Basis:
Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee
Postal address: Am Eisenbahndock 3
Town: Emden
NUTS code: DE942 Emden, Kreisfreie Stadt
Postal code: 26725
Country: Germany
E-mail: Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de
Telephone: +49 4921-8020
Fax: +49 4921-802379
Internet address(es):
Main address: <https://www.wsa-ems-nordsee.wsv.de/>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=532269>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=532269>

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Hubschrauberversetzleistung für die Seelotsen von 07/2024 bis 06/2028
Reference number: 2023-3800-0008

II.1.2. Main CPV code

60440000 Aerial and related services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Versetzung der Seelotsen in der Nordsee per Hubschrauber sowie
Hubschraubereinsatz bei Seeunfällen und bei Not- und Rettungsübungen im Bereich der
Nord- und Ostsee von 07/2024 bis 06/2028

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

60440000 Aerial and related services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE947 Aurich

Main site or place of performance: Bereich der Nord- und Ostsee

II.2.4. Description of the procurement

Versetzung der Seelotsen in der Nordsee per Hubschrauber sowie
Hubschraubereinsatz bei Seeunfällen und bei Not- und Rettungsübungen im Bereich der
Nord- und Ostsee von 07/2024 bis 06/2028

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Quality criterion - Name: Technischer Wert / Weighting: 40

Price - Weighting: 60

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/07/2024 End: 30/06/2028

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Die Abgabe von mehr als einem Hauptangebot ist nicht zugelassen.

Gesamtmenge bzw. -umfang:

Der Gesamtumfang beträgt 48 Monatspauschalen für die Vorhaltung des Hubschraubers und
etwa 5.000 Flugstunden in 48 Monaten.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1.

Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=532269&criteriaId=31918>

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

<https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=532269&criteriaId=31919>

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

siehe III.1.2) Satz 1

Der Nachweis der Eignung kann durch Eigenerklärung gemäß der "Eigenerklärung Eignung" oder der EEE erbracht werden. Das Formblatt steht im Internet unter "WSV.de" (GDWS /Ausschreibungen/Dienst- und Lieferleistungen) zur Verfügung.

Das Formblatt 133/333b-L/F ist Bestandteil der Vergabeunterlagen. Darüber hinaus hat der Bieter zum Nachweis seiner Eignung folgende Angaben zu machen.

G 1 Eigenerklärung Eignung mit ausgefülltem Formblatt 133/333b-L/F

G 2 Zulassung/Befähigung des Unternehmens zur Durchführung von Hubschraubereinsätzen insbesondere zur Beförderung von Personen (hier: Lotsenversetzdienste) und Sachen über See sowie für Übungen und für reale Einsätze zur Gefahrenabwehr und für Hilfeleistungen bei Seeunfällen und Schadstofflagen in Nord- und Ostsee gemäß Abschnitt 3.3; Kopien der Zulassung und/oder Befähigungsnachweise sind dem Angebot beizufügen.

- Betriebsgenehmigung als Luftfahrtunternehmen gemäß § 20 Abs. 1 des Luft VG für Flüge nach IFR.

- Nachweis eines AOC gem. VO (EU) Nr. 965/2012 in dem alle angebotenen Hubschrauber aufgenommen sind.

- Geräteliste über den/die Einsatzhubschrauber und Ersatzhubschrauber mit den wesentlichen Kenndaten.

- Genehmigungen gemäß VO (EU) Nr. 965/2012, Anhang V (Teil-SPA) für HHO und Genehmigung für HOFO.

- Nachweis der Zertifizierung nach ISO 9001.

G 3 Nachweise über eine gültige ATPL(H) - Lizenz der jeweiligen Kommandanten für das vorgesehene Luftfahrzeug, Instrumentenflugberechtigung sowie mindestens 2000 Stunden Erfahrung auf Turbinenhubschraubern.

G 4 Einsatzplan mit Zeitansätzen für die verschiedenen Maßnahmen und Arbeitsgänge von der Anforderung bis zum abflugfertigen Hubschrauber gemäß Abschnitt 3.2.

G 5 Rechnerischer Nachweis 2 Min. OEI (HOGE), Prüfnachweise, Technische Daten und Beschreibung der Hubschrauber.

G 6 Flughafennutzungszusage für den Standort Mariensiel während der Vertragsdauer sowie Zusagen für die bedarfsweise Nutzung der Flugplätze St. Michaelisdonn und Emden.

G 7 Nachweis über die Zulassung des Instandhaltungsbetriebes nach Teil 145 der Verordnung (EU) Nr. 1321/2014.

G 8 Service Konzept zur Verfügbarkeit von Überlebensanzügen und „hoist harness“.

G 9 Trainings- bzw. Schulungskonzept für bis zu ca. 350 Seelotsen.

Die vorgenannten Grundanforderungen G 1 bis G 9 müssen erfüllt werden, ansonsten ist die Eignung, Fachkunde und Leistungsfähigkeit gemäß Unterabschnitt 5 der Verordnung über die Vergabe öffentlicher Aufträge (Vergabeverordnung - VgV) nicht nachgewiesen und das Angebot wird von der Wertung ausgeschlossen!

Die erforderlichen Eignungsnachweise, Zulassungen, Prüfnachweise, Qualifizierungen, Zertifizierungen, Technische Daten und Qualitätsmanagement-Systeme für die v.g. Punkte G 1 bis G 9 sind dem Angebot beizufügen!

Die Angebotskalkulation (Urkalkulation) muss mit Angebotsabgabe (ggf. passwortgeschützt) der Vergabestelle vorgelegt werden. Die Einsichtnahme erfolgt im Bedarfsfall. Dem Bieter ist es freigestellt, bei der Einsichtnahme anwesend zu sein. Wird die Angebotskalkulation nicht mit dem Angebot vorgelegt, wird das Angebot von der Wertung ausgeschlossen!

Darüber hinaus kann der Bieter zum Erreichen besonderer Wertungsstufen beim Zuschlagskriterium "Technischer Wert" mit den Unterkriterien

"Flugbereitschaft (Einsatzverlässlichkeit) und Qualität",

"Ökonomie und Umweltschutz" und

"Notfallkonzept bei Unfall auf See und Notwasserung"

folgende Angaben machen:

Nachweise:

a) Neben dem Einsatzhubschrauber ist innerhalb von 90 Minuten die Verfügbarkeit eines Ersatzhubschraubers mit entsprechend technischer Eignung am Standort Mariensiel gegeben.

b) Der Betrieb zur ständigen Aufrechterhaltung der Lufttüchtigkeit nach Teil M der Verordnung EU Nr. 1321/2014 ist in Mariensiel oder Emden.

c) Die Einsatzbasis ist mit einer betriebseigenen Tankstelle ausgerüstet.

d) Der Einsatzhubschrauber ist ausgerüstet mit einem Vibrationsfrüherkennungssystem (VHM nach Teilabschnitt K SPA.HOFO.155) der VO (EU) Nr. 965/2012. Der Einsatzhubschrauber ist mit einem Vibrationsfrüherkennungssystem (VHM nach Teilabschnitt K SPA.HOFO.155) der VO (EU) Nr. 965/2012

e) Der Einsatzhubschrauber ist ausgerüstet mit einem zugelassenen, fest eingebauten Satellitentelefon.

f) Der Einsatzhubschrauber hat gemäß Herstellerangaben einen Kraftstoffverbrauch bei Reisegeschwindigkeit von < 270 kg/Std.

g) Der Einsatzhubschrauber hat einen baulichen Schutz des Heckrotors (z.B. „Fenestron“ oder ähnlich).

h) Der Lärmgrenzwert im Überflug (flyover) beträgt gemäß EASA Noise-Certificate < 85 EPNdB.

i) Ein „Flight Data Monitoring System“ (FDM) nach Subpart K SPA.HOFO.145 der VO (EU) Nr. 965/2012 wird genutzt.

J) Bei Notwasserung sind die hierfür vorgesehenen Systeme mit einem automatischen Auslöser (z.B. „automatic electronic enflation system“ von DART Aeronautics, Safran oder vergleichbar) ausgerüstet.

k) Der Rettungshubschrauber ist ab Alarmierung tagsüber innerhalb von 20 Minuten und nachts innerhalb von 45 Minuten abflugbereit.

l) Der Bieter weist mit Angebotsabgabe die Lieferzusage eines Herstellers bis spätestens 31.10.2025 nach, über insgesamt 350 zum Zwecke des Lotsversatzes zugelassene zweiteilige Überlebensanzüge gemäß Anforderungen nach 3.3..

m) Der Bieter weist eine eigene Unfallstatistik seit 2020 ohne schwere Personenunfälle durch Mitteilung des Luftfahrt-Bundesamtes oder der BFU nach.

Soweit seitens des Bieters zu vorgenannter Ziff. a) bis m) keine Angaben gemacht werden oder keine der Voraussetzungen vorliegen, werden bei der Angebotswertung des betreffenden Kriteriums keine Wertungspunkte vergeben.

Die grundsätzliche Bewertung zu den Unterkriterien mit dem Angebot vorzulegenden Unterlagen gemäß Nr. 3.3 der Aufforderung zur Abgabe eines Angebots erfolgt über eine Punkteskala. Die Erläuterung der Punktevergabe ist Bestandteil der Vergabeunterlagen.

Die für die Bewertung der auftragsbezogenen Unterkriterien erforderlichen Nachweise, Zulassungen, Qualifizierungen, Zertifizierungen und Qualitätsmanagement-Systeme sind dem Angebot beizufügen!

III.2. Conditions related to the contract

III.2.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:

Erlaubnis für Luftfahrer gem. Luftverkehrsgesetz. Die Besatzung besteht aus zwei Piloten und einem Windenführer, wobei der jeweilige Kommandant über die Anforderungen SPA.HHO.130 der VO (EU) Nr. 965/2012 vom 05.10.2012 hinaus über ein gültiges ATPL(H) für das vorgesehene Luftfahrzeug, Instrumentenflugberechtigung sowie mindestens 2.000 Stunden Erfahrung auf Turbinenhubschraubern verfügen muss.

III.2.3. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 10/10/2023 Local time: 11:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 08/12/2023

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 10/10/2023 Local time: 11:30

Information about authorised persons and opening procedure: Bieter und ihre Bevollmächtigten sind zum Öffnungstermin nicht zugelassen.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic ordering will be used
Electronic invoicing will be accepted
Electronic payment will be used

VI.3. Additional information

Über die e-VErgabe-Plattform des Bundes ist der elektronische Bezug der Vergabeunterlagen sowie eine elektronische Angebotsabgabe möglich.

Die Abgabe der Vergabeunterlagen ist in diesem Fall kostenlos. Nähere Informationen zum Thema e-Vergabe können unter <http://www.evergabe-online.info/index.html> aberufen werden. Dieses Vergabeverfahren wird nur elektronisch durchgeführt. Voraussetzung für Ihre Beteiligung ist die Registrierung auf der e-Vergabeplattform unter <http://www.evergabe-online.de>.

Das Angebot und die geforderten Nachweise können nur elektronisch abgegeben werden.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes

Postal address: Villemobler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

E-mail: vk@bundeskartellamt.bund.de

Telephone: +49 228-94990

Fax: +49 228-9499163

Internet address: <http://www.bundeskartellamt.bund.de>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Antrag auf Nachprüfung ist gem. § 160 (3) Nr. 1 bis 4 GWB nur zulässig, soweit:

1. Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat,
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt worden sind,
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
4. nicht mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Wasserstraßen- und Schifffahrtsamt Ems-Nordsee

Postal address: Am Eisenbahndock 3

Town: Emden

Postal code: 26725

Country: Germany

E-mail: Vergabestelle.wsa-ems-nordsee@wsv.bund.de

Telephone: +49 4921-8020

Fax: +49 4921-802379

Internet address: <https://www.wsa-ems-nordsee.wsv.de/>

VI.5. Date of dispatch of this notice

11/08/2023